



BOLETIN
DE LA
ASOCIACION
ARTISTICO-ARQUEOLOGICA
BARCELONESA

FUNDADA EN OCTUBRE DE 1877

Redacción y Administración, Pino, 5, 2.º

SUMARIO

| | |
|---|----------|
| Trovalla d' enterraments proto-històrics, per D. Joan Segura, Pbre. | pág. 325 |
| Excursiones arqueológicas por Cataluña: Valle de Arán (continuación), por D. Joaquín de Gispert. | » 328 |
| Noticias y descubrimientos. (España, Francia, Italia, Túnez, Egipto y Grecia). | » 338 |
| Sección oficial de la Asociación. | » 344 |
| GRABADO.—Iglesia parroquial de Bosost. | » 329 |

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

| | |
|--------------------------------|-------------------|
| En Barcelona. | 5 pesetas al año, |
| En el resto de España. | 6 » » |
| Extranjero. | 8 » » |
| Ultramar. | 2 pesos oro » |

Gratis para los socios numerarios y corresponsales

Número suelto. 0.50 peseta.

MANUEL BELAU GALLEGOS

—...> ARTÍFICE-JOYERO <...—

Restaurador especial de objetos arqueológicos de oro, plata, ó de otros metales; de esmaltes, arquillas y toda clase de muebles.

Riera de San Juan, 29, 3.º, 2.ª

BARCELONA

LA CATALANA

Compañía de seguros contra incendios y explosiones de gas

A PRIMA FIJA

Autorizada por Real Decreto de 25 de Agosto de 1865

ÚNICA EN SU CLASE DOMICILIADA EN CATALUÑA

ESTABLECIDA EN BARCELONA, DORMITORIO SAN FRANCISCO, 5, PRINCIPAL

Capital social: 20.000,000 rs. vn.

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

PRESIDENTE: Sr. D. Casimiro Girona, propietario y comerciante.—VOCALES: Excmo. señor D. Federico Nicolau, Senador del Reino, ex-Diputado á Cortes, propietario y comerciante. Sr. D. José Antonio de Magarola, abogado y propietario. Excmo. Sr. Marqués de Alella, Senador del Reino, ex-Diputado á Cortes, propietario y comerciante. Sr. D. José Oriol Barrau, propietario y comerciante. Sr. D. José Carreras y Xuriach, hacendado. Excmo. Sr. D. Joaquín de Cabirol, ex-Diputado á Cortes y propietario. Sr. D. Francisco Casades, fabricante y propietario.—DIRECTOR GERENTE: Sr. D. Fernando de Delás, ex-Diputado á Cortes, abogado y propietario.—INSPECTOR GENERAL: Sr. D. José Prat y Santamaria, propietario.—SECRETARIO GENERAL: Sr. D. Félix M.ª de Brocá, abogado.

Capitales asegurados: 1,913.542,627'90 pesetas

TROVALLA D' ENTERRAMENTS PROTO-HISTÓRICHS



La cosa d' un any y mitj, Sinforiá Malet, pagés, propietari del poble de les Piles, situat á una hora de Santa Coloma de Queralt, provincia de Tarragona, arrevassant un herm trová unes grans pedres, que tapavan un clot á manera de pou, y dintre d' aquest un esqueleto, cinch destrals y dos ganivets de pedra pulida.

L' infrascrit y son nebot, Rnt. Esteve Puig, que no tingueren noticia d' aquell descobriment fins á mitjans de Setembre d' aquest any, pagaren de sa butxaca á Malet perque fes algunes excavacions en aquella matexa exermada, á fi de trovar altres sepultures.

Fins ara se n' han trovat dues més, y en elles altres objectes que s' explicarán per menut.

FORMA DE LES SEPULTURES.—Consistían en un clot d' amplada varia, fondo d' uns vuyt ó nou palms: al fons d' aquest un altre clot més petit, rodó ú oval, á manera de pouet, lo fons cóncavo, d' uns cinch palms de diámetro per altres cinch de profunditat.

Al fons del pouet posavan lo cadavre assegut ó arronsat, que altra forma no permetían les curtes dimensions del pouet. En la sepultura primerament descuberta, l' esqueleto estava assegut: en les altres arronsat, en una les cames y cuxes formant ánguls molt aguts y oposats, de manera que les plantes dels peus devían ajuntarse l' una ab l' altra, ó sia l' un genoll caygut á la dreta y l' altre á l' esquerra; en l' altra cames y cuxes estavan l' una demunt de l' altra, y totes caygudes, envers la ma esquerra del esqueleto.

La orientació dels esqueletos es diversa.

Lo petit pou que contenía 'l cadáver era tapat ab grans pedres sens obrar, de forma varia, sens dupte les primeres que á ma tenian. Lo pouet de la primera sepultura estava tapat ab grans quadros, ó sia pedres en forma de prisma de quatre cares, de deu á tretze palms de llarch, tals com surten de les pedreres del pahís. Lo de la segona, també ab quadros no tan llarchs, una gran llosa damunt, y además multitud de pedres sens ordre ni concert. Lo de la tercera ab una grossíssima llosa.

Damunt de les pedres que cubrían lo pouet hi havia terra fins al ras del terror.

Diciembre de 1892.—N.º 12.

Lo pouet de la primera sepultura se troba mitj ple de terra, los altres dos, enterament plens. Es probable qu' aquesta terra hi hauria filtrat, juntament ab l' aygua de les plujes, per entre les escletxes de les pedres que 'ls tapavan.

La fondaria total d' aquests enterraments es d' uns catorze palms, contant desde 'i fons dels pouets fins al ras ó pla del terrer.

Están á la meytat d' una pendent accessible, al peu de la qual hi ha una font anomenada *Font-freda*, y un bell y petit pla voltat de montanya. D' aquesta font pren nom la partida de terme, que s' anomena de *Font-freda*.

OBJECTES TROBATS EN LES SEPULTURES.—En la primera, ademés del esqueleto, casi enterament consumit, á excepció del cap, qu' era d' extraordinaria grandaria, y que per estar en lo vuit del pouet, estava molt ben conservat, s' hi trobaren cinch destrals de pedra y dos ganivets igualment de pedra.

La destral més bella es de pedra duríssima, insensible al acer, color vert-fosch, tall molt ben fet sens la més petita osca. Té deu centímetres de llarch per cinch d' ample.

L' altra destral es de pedra blanca ab taques fosques, dura com l' altra. Té deu centímetres de llarch, per quatre y mitj d' ample.

L' altra es de color negre, d' igual duresa, menos pulida que les dues anteriors. Té de llargada vuyt centímetres per quatre y mitj d' ample.

Les altres dues destrals no les he vistes. Me diuen que eran negres.

L' un ganivet es de pedra foguera pulida, de dos talls. Suposa extraordinaria habilitat trevallar en pedra foguera una fulla que deuría tenir prop de vint centímetres de llarch per dos d' ample, y mitj no més de gruix. Lo tros que 's trová tenia uns catorze centímetres de llargada, é hi faltava encara la punta. Trincaba com un vidre; fentlo trincar, se trencá. Lo tros que resta té vuyt y mitj centímetres.

L' altre ganivet no 'l he vist.

En la segona sepultura s' hi trová:

Un ganivet, l' únich que s' ha trovat complet, mes no sencer, perque 's trencá la punta que 's conserva. Té onze y mitj centímetres de llargada. Comensa ample, y disminuhint gradualment acaba en punta. Lo promedi de l' amplada es un y mitj centímetre. Com tots, es de pedra foguera, y d' un trevall molt delicat.

Una pedra negra en forma de llonguet, sens cap senyal d' ésser pulida ni tallada: llargada, set centímetres; amplada en lo centre, dos centímetres.

Un penjoll de quatre petxines, que per haverse trobat á rans de l' orella del crani se pot anomenar *arracada*. La primera comensant per dalt, está artificialment foradada en la part més groxuda: sens dupte que per aquell forat passaría 'l fil que l' enrestellava ab les altres. Lo forat d' aquestes no 's veu, perque está tapat per un pilot de fanch que unex les quatre petxines, quin fanch no s' ha volgut traure perque se vejés lo penjoll en la mateixa forma en que 's trová.

Algunes dotzenes de petites estalactites, algunes naturalment foradades, altres sens forat. Se trovaren damunt del pit y al entorn del coll del esqueleto. Algú sospita si compondrían un collaret d' adorno.

Uns quants caragolets (moluscos) del pahís, no arriban á dues dotzenes. Se trovaren al entorn del coll del esqueleto. Si tinguessen forat per enrestellarlos, se diría que formaban un collaret: mes no hi ha tal forat.

En la tercera sepultura s' hi trová:

Tres trossos de ganivet, ó mellor de fulla de ganivet pertanyents á tres ganivets diversos; l' un tros de deu centímetres; l' altre de set, y l' altre de quatre. L' amplada es de dos y dos y mitj. Tots son de dos talls y fets ab notable destresa. Son de pedra foguera.

Un ganivet d' un tall, corvo, grosser, poch pulit, pero enter; es més groxut que 'ls altres, per consegüent, menos trencadís: es de pedra foguera.

Quatre pedres en forma de la petita llima triangular que servex per llimar les dents de les serres, mes sens dents: les tres son espuntades. Mides: l' una de sis centímetres, dues de cinch y mitj y una de cinch, de llargada; amplada de cada una de les tres cares, un centímetre. Son de pedra negra, poch dura y pulida. ¿Eran puntes de fletxa?

A cosa de dotze ó quinze passes de les sepultures se trová una gerra boca avall, molt grossera y mal cuyta, adornada ab un collaret de la matexa terrissa. Estava plena de terra quasi tan consistent com lo fanch de que estava feta la gerra. Per veure si contenía res de valor y per no gastar la paciència vuidantla, fou desgraciadament trencada. Sa boca tenía uns dos palms de diámetre, y altres tants ne tenía d' alsada la gerra.

La excavació de la primera sepultura la feu lo propietari per son compte.

Import de la excavació de les altres dues sepultures, trenta pessetes; quedant los objectes trovats de propietat del propietari de la finca.

Hi ha indicis per creure que prosseguint les excavacions se descobrirían altres sepultures. Seria llástima qu' alguna Corporació científica no les emprengués per son compte, robant á la ciencia datos preciosos (1).

JOAN SEGURA, PBRE.

Santa Coloma de Queralt, 28 Octubre de 1892.

(1) Acompañan la relación precedente tres fotografías, representando respectivamente todos los objetos hallados en las tres sepulturas; y los esqueletos, en la posición misma en que fueron descubiertos; no habiendo sido posible publicar dichas fotografías por el procedimiento del foto-grabado, como deseaba la Redacción de este *Boletín*.

EXCURSIONES ARQUEOLÓGICAS POR CATALUÑA

VALLE DE ARÁN

(Continuación)

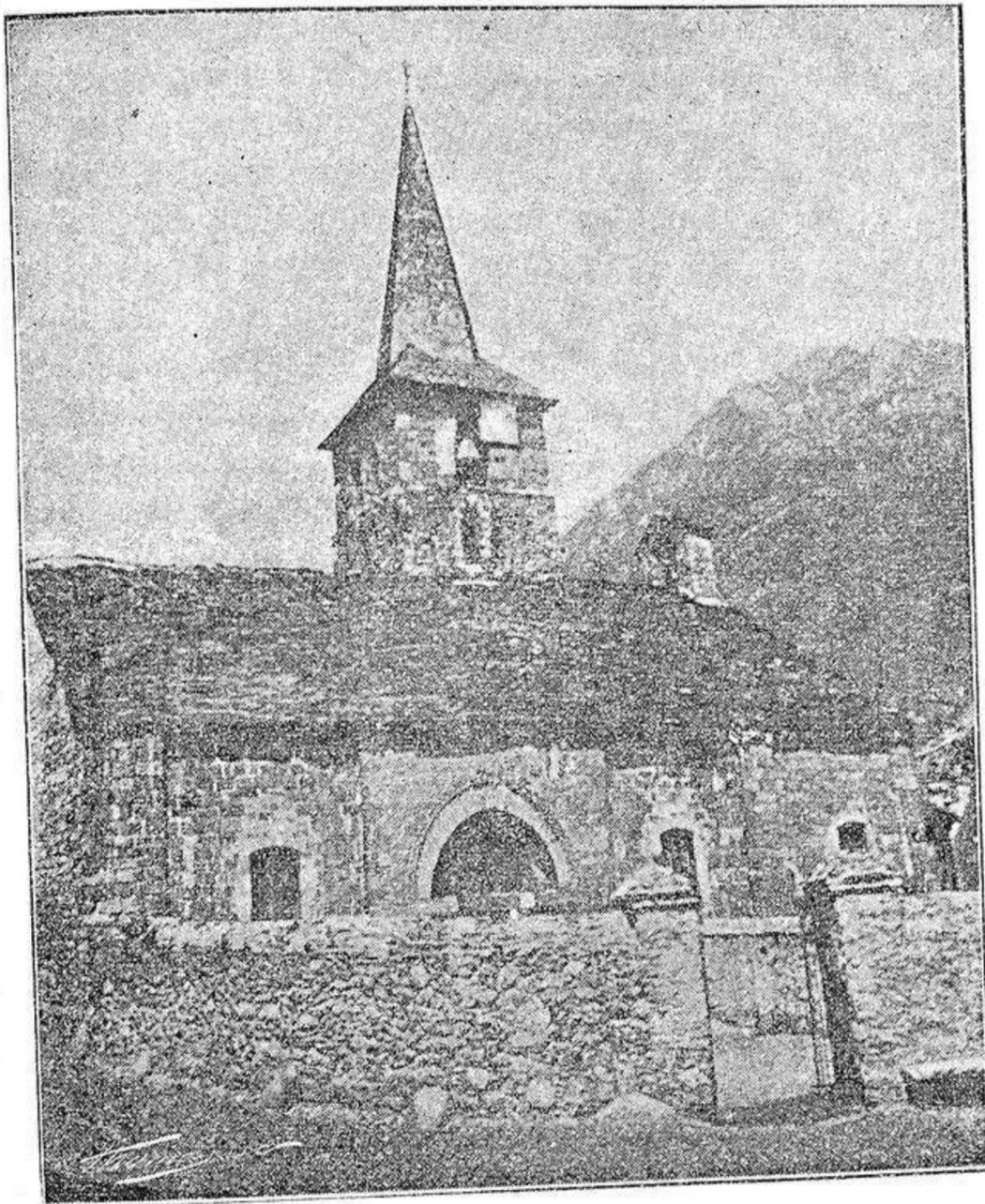
DE LES Á VIELLA Y PLA DE BERET

Al día siguiente, 8 de la mañana, salió de Les el Sr. Gispert, viendo en seguida sobre una peña una antigua torre cuadrada, y al lado de la carretera la capilla de la Virgen de la Piedad. Poco después, por un puente de madera, se pasa á la orilla izquierda del Garona, por la que sigue la carretera de Pont de Rey, terminando el llano ó *llana*, en lenguaje del país, de Les. El valle se estrecha mucho, y por otra palanca se cruza en seguida el río de Bausent, principiando aquí el camino que en media hora sube á dicho pueblo, llegando á las 8'40 al caserío de Pontau, donde está situado el puesto de carabineros.

Un pintoresco y elevado puente de un arco permite pasar á la orilla opuesta del río, abriéndose en frente la selvática ribera de San Juan de Torán, nombre del río que corre por el fondo de la misma. Al entrar en ella el camino se bifurca; el de la derecha sigue la ribera llegando en dos horas al caserío y ermita de San Juan; quince minutos más tarde otro pobre caserío titulado Pradet, y á él próximo la *Fonderia*, edificio que en otro tiempo servía para el lavado del mineral de cobre que allí cerca se beneficiaba; y el de la izquierda por una empinada y difícil cuesta vase en veinticinco minutos á Canejan, pueblo colocado en la vertiente de una quebrada sierra; sus habitantes se distinguen en la caza del oso y de la cabra montés, y se hallan muy perjudicados por las nieves. La iglesia parece de principios del siglo, y como la de Las Bordas, el presbiterio lo forma un doble arco, la bóveda es de madera, y se guarda una antigua arquilla, una cruz procesional del siglo XVI y un crucifijo sumamente arcáico. Su situación permite dominar todo el llano de Les.

De regreso en Pontan á las 10'15, siguiendo la carretera, sólo quince minutos tardó nuestro excursionista en llegar á Pont de Rey, marchando por la estrecha cañada en que termina el valle, y que casi queda tapada por la proximidad de las sierras que apenas dejan sitio para el desagüe del río. Un mal puente de madera, que por decoro nacional habría que tenersele mejor cuidado, transporta la carretera á la orilla derecha del

Garona, estando fijado el mojón internacional á pocos pasos del puente. Por las escarpadas vertientes de la otra orilla síguese un poco aún por territorio catalán, perteneciendo al mismo un pequeñísimo recodo del cauce que se encuentra al pie de aquellas, y en el que se construyó un elegante *chalet* destinado á casino, hoy cerrado por fortuna, no siendo accesible por el referido lado, de donde resultaba que sólo se podía ir á él con barca desde la orilla francesa, en la que se había instalado el restaurant y otras dependencias. El Gobierno francés tenía aquí en el pa-



IGLESIA PARROQUIAL DE BOSOST

sado verano establecido un lazareto de pura fantasía. En una hora regresó de Pont de Rey á Les.

Después del almuerzo en el Casino y ver las familias de Bañeras de Luchón que todos los días van allí de excursión, salió el Sr. Gispert, de Les para Viella á la 1'45 de la tarde del siguiente día. Siguió por la carretera entrando en Bosost á las 2'25, viendo antes á la izquierda la torre de *Mustafá* y poco después el hermoso salto de *Cledes*, donde el Garona, hurgando su cauce y levantándose como para tomar empuje en movediza

espuma que se revuelve por entre las verticales paredes de profundo tajo, se despeña por el precipicio que origina el desnivel del suelo.

Bosost es sin duda la población más bonita del valle, situada en un llano é inmediata al Garona, cuya orilla izquierda ocupa el paseo. La iglesia parroquial, sita en la plaza, en la que se alza un hermoso olmo, es un monumental edificio del siglo XII. Tiene tres naves apoyadas en robustos pilares redondos y gran abaco, tipo común en el valle, con tres ábsides divididos en platabandas, con vanos bien decorados y molduras bizantinas, bajo cubiertas seguidas de armazones. La puerta de la plaza que parece posterior con materiales antiguos, tiene forma apuntada con adornos también de aquel estilo. Es sobre todo interesante y de mayor antigüedad que el edificio, la que mira al Norte, constituída por arcos por arista y en degradación, terminados exteriormente por una línea de cabezas de clavo y otra de tablero, igual á la que rodea el tímpano y forma el dintel que contiene el monograma de Cristo. En dicho tímpano en formas arcáicas se ve esculpida la imagen del Señor y la representación de los Evangelistas, así como el sol y la luna. Siguen dos columnas por lado con capiteles de entrelazados las primeras é historiadas las últimas. El campanario cuadrado y con sencillos vanos en sus cuerpos superiores termina en agudo y octavado chapitel.

En la iglesia se guarda una notable cruz procesional gótica y una casulla bordada del siglo XVI. En una arca se custodia el archivo de la villa.

Continuando la marcha por la misma carretera que permite contemplar lo abrupto del paisaje, dejó á Bosost á las 3, estando á los veinte minutos al pie de la subida al Portilló. Al llegar á las 4 al puente de *Eresio*, abandonó la carretera pasando el Garona por dicho puente siguiendo el camino que guía á Arres y Vilamós subiendo entre arboledas y precipicios por las vertientes de la derecha de la cuenca, cuyo fondo admira por su selvática belleza. A los treinta minutos se separa el camino que en un cuarto de hora conduce á Arres, y pasa este al breve rato por encima de la casa del *tersó* de Friza, continuando la subida hasta hacer alto en Vilamós á las 5'10, junto al espeso bosque de abetos que corona las cimas. Desde aquí se domina un gran trozo del valle y la vista penetra por la ribera *dels Jueus*, quedando Las Bordas en la confluencia. El panorama es grandioso. La iglesia de Vilamós consta de tres naves y fué reformada en 1816, quedando el presbiterio y parte de la antigua que sigue las trazas de la de Bosost, á la que pertenecería el monograma de Cristo que ostenta la puerta. Hay en ella un púlpito que parece del siglo XVII y la pila bautismal con elegantes molduras de estilo bizantino.

Saliendo á las 5'40 se llega á Aubert á las 7, tomando algún rato después de Vilamós la bajada que llega á la orilla del Garona. Como el valle se estrecha, se ve cerca y á la misma altura el majestuoso bosque de Baricauba, reputado por el mejor de la comarca, y del que hacen su guarida los lobos, osos, cabras monteses, las martas, gallos silvestres, etc., dominándose poco después las montañas de Viella. Los pueblos de Benós y Begós quedan bajo del camino, y á mayor altura se alza la capilla bizantina de San Miguel.

Al estar cerca de Aubert, 6'30, se halla la carretera en construcción, trazada en la orilla derecha del Garona, en donde se cruza el río Barradós, procedente de la ribera de Arrós, donde se encuentra la pequeña ermita de San Juan. En Aubert visitó la iglesia dedicada á la Virgen del Rosario, la que muestra haber sido objeto de una completa renovación, siendo sólo notable el monograma de Cristo, de gusto bizantino, que se halla empotrado en la puerta. El templo parroquial, con la bóveda de madera, aunque de estilo gótico, carece de interés.

Cuarenta y cinco minutos más tarde dejaba el pueblo, encontrando el empalme de las dos carreteras, siguiendo hasta Viella á donde llegó á las 8'20 de la noche.

Rodeada esta villa de elevados montes y puesta en la confluencia del río Negre y el Garona, su situación es deliciosa. La iglesia parroquial es un notable edificio del siglo XIII, que sufrió intempestivas reformas en el siglo XVI, de cuya época deben ser las ricas pinturas murales que conservan dos de sus altares, y la cúpula del crucero.

Hay también un notable cuadro al óleo, y es de primer orden el retablo gótico, dividido en compartimentos, del altar de la izquierda del crucero. Son bonitas obras de talla la cómoda y el armario que contiene el archivo del valle, puestas en la sacristía, y sobre todo son de notar la preciosa reja gótica que precede á la iglesia, y la pila bautismal de excelente estilo románico. El campanario se levanta sobre la portada; es de planta octavada y termina en chapitel, como los demás de la comarca; su disposición es sumamente esbelta, con ventanales en los cuerpos superiores que concluyen en una línea de salientes ménsulas. El ingreso lo constituyen cinco arcos concéntricos y apuntados, completamente cubiertos de figuras y delicadas molduras bizantinas, diseñando el tímpano con la imagen de San Miguel, patrón de la iglesia, y escenas de la Pasión. A la derecha se encuentra un interesante crucifijo esculpido en el muro, de estilo bizantino.

De carácter adusto el Párroco de la misma, no encontró en él nuestro amigo el amable y cariñoso trato que sin distinción observó en todos los demás sacerdotes del valle con quienes tuvo el gusto de entablar conocimiento, y de los cuales conserva el más simpático recuerdo.

La mañana del siguiente día la pasó en compañía de nuestro distinguido y erudito socio corresponsal el abogado D. Antonio Portalés, y examinando repetidamente el *Llibre vert de la Vall*, riquísima colección de documentos del mayor interés para el valle, y de los juramentos prestados por gobernadores, obispos, jueces, etc.

Dedicó la tarde á recorrer las poblaciones más importantes que rodean á Viella. A tal objeto salió de este punto á las 2, y en veinte minutos llegó al torrente de Vilach, donde dejó la carretera para emprender la subida al pueblo de este nombre, que dura unos diez minutos. Es este otro de tantos puntos de vistas admirables que tiene el valle, dominando enteramente la hondonada de Viella y la cañada y puerto de este nombre. La iglesia de Vilach es de las más notables del valle. Modernamente ha sido víctima de una reforma que le ha quitado gran parte de su carácter;

un trozo de las tres naves en que se divide es nuevo, como también el cimborio octavado, lo restante es del tipo que en el siglo XII se hizo general en el país. El púlpito es de gusto gótico flamígero; hay también dos buenos y pequeños retablos del siglo XV y un cuadro del Renacimiento con la imagen de la Virgen, y la pila de agua bendita con molduras bizantinas queda sostenida por cinco pies derechos, más grueso el del centro.

La portada es de notoria antigüedad, con cuatro arcos en perspectiva y circulares, incluyendo el último el tímpano con la imagen de Cristo y las figuras simbólicas de los Evangelistas en relieve. Sobre el ingreso corre un guardapolvo con una línea de dados y otra de cuerdas. Sólo se conservan dos columnas con capiteles de entrelazados el uno y mascarones el otro, ésta tiene aprovechado por base otro capitel análogo al primero. Encima se ve el monograma de Cristo acompañado de dos rosetas circulares. Inmediato se encuentra parte de un vano abocinado con molduras asimismo bizantinas. El campanario, de sobresaliente gusto estético, está dividido en tres altos; en el segundo tiene los ventanales en degradación y dos columnas en cada intrados con capiteles de transición, conteniendo el último dos vanos lisos y apuntados en los respectivos lados del mismo.

En veinticinco minutos se baja á Betlán, próximo á la carretera, en dirección Norte. Su iglesia es de moderna construcción, hallándose emplazada en el lugar de la antigua, como puede observarse en la parte del ábside que resta, de estilo bizantino. Una interesante escultura de la Virgen, de aquel mismo gusto, una cruz gótica de plata, y la pila bautismal, de carácter también románico, formada por una ancha copa cubierta de follaje y el típico pedestal triangular con un cable en cada arista, constituyendo un círculo en su mitad, forman su carácter artístico.

Algo elevados sobre estos pueblos se hallan en la propia vertiente los de Mont y Moncorbán, cuya iglesia, sin interés, tiene una pequeña parte gótica.

De Betlán volvió á la carretera retrocediendo hacia Viella pero haciendo alto ante la capilla de Mitxarán, á las 4'10. Esta construcción bizantina, en medio de verde prado y á orillas del Garona, es de un efecto altamente pintoresco. Hoy tan sólo es un resto del convento de Agustinos suprimido en el siglo XVII, y en su altar juraban todos los que ejercían cargos en el valle. La portada la constituyen dos arcos circulares por arista, con impostas, pero sin las columnas que debió contener. Una moldura de doble ajedrezado forma la pestaña que termina en círculo sin cerrar y rodeando un monograma de Cristo. Todo debió ser reconstruído sin criterio artístico. Conserva dos ábsides divididos por platabandas con un vano liso, y bajo cubierta hay una línea de prismas, siguiendo otra de arcuaciones dobles que sostienen ménsulas pareadas. Su interior lo forman dos anchos y altos arcos apuntados que sostienen la cubierta de madera, levantados en la época gótica, de cuyo estilo serían otras partes desaparecidas de la construcción, según los fragmentos arquitectónicos abandonados en un rincón del templo, junto á un capitel bizantino, todo lo cual

por su valor artístico podría figurar dignamente en un museo oficial. Aviso damos de ello á quien pueda y deba entenderlo.

La Virgen de Mitxarán, objeto de una romería anual, es una pequeña escultura del Renacimiento, ostentando cierto tinte moreno. Es bizantina la pila del agua bendita con pedestal de estrellas y flores parecidas á la de lis.

Próxima á la capilla se encuentra la *pedra* de Mitxarán, bloch de granito que se dice señala la mitad del valle, conjeturándose por alguien que pueda ser un *menhir*.

Nuestro amigo dejó la capilla á las 4'30 para cruzar el Garona por el mismo Viella y subir á Gausach, en media hora. Vió la iglesia, bonita construcción del siglo XIV, de una sola nave con tres arcos ojivales, con claves y cuatro medias columnas en cada muro y capiteles ligeramente decorados; la bóveda del presbiterio es moderna y con lunetos. Origina el ingreso un pórtico con clave y cuatro nervios terminados por cabezas, sobre el que se levanta airoso campanario octavado, con vanos de medio punto y lisas pestañas, y dan lugar á la portada cinco baquetones en degradación.

Se conserva una magnífica casulla y cruz de plata del siglo XVI. La pila del agua bendita está adornada con elegantes follajes de estilo románico, y es también notable la reja gótica que cierra el cementerio. Objeto digno de atención es la *estela* empotrada en la pared de la rectoría; de 0'52 ms. de alto por 0'44 de ancho, muestra dentro de un arco, apoyada en dos columnitas, dos bustos y adornos de medios círculos y rosetas, trazado con sencillez y de formas bizantinas. En el altar de San Roque existe un buen retablo del siglo XV.

Escalonado el caserío de Gausach en la vertiente, en diez minutos se sube á Casau, por la empinada cuesta que con fatiga lleva á este pequeño lugar, y en el que la iglesia, de ningún interés artístico, tiene una reducida puerta con dos arcos góticos de medio punto, sobre la cual hay un crucifijo de escaso tamaño. En el arco del presbiterio está colocada una cruz de madera de antiguo aspecto, son bizantinas las pilas bautismal y del agua bendita, con interesante imaginaria la primera. De estilo del Renacimiento son además una notable casulla y la cruz procesional de plata, llena de ricos adornos. Desde Casau se ve Viella al pie de la sierra y se dominan sus alrededores y la parte de valle que conduce á Arties, por donde se dirigió en seguida el Sr. Gispert para visitar Betrén, Escuña y Casaril.

Por otra bajada muy pintoresca por la arboleda que en parte la cubre, descendió en diez minutos hasta Viella para tomar de nuevo la carretera en su trayecto Sud, y por la que en otros diez minutos llegó á Betrén. En el solar de la que fué iglesia parroquial, situado en la plaza, se principió á levantar otra, cuyas obras se abandonaron después, quedando empotrados en el muro un monograma de Cristo, de carácter bizantino y una lápida sepulcral con la figura yacente de un personaje con traje talar, que parece obra del siglo XIII.

Tocando á la carretera se halla la que hoy es iglesia parroquial, obra

de las más importantes, y en la que se observa la amalgama del estilo bizantino y gótico como en otras del valle. Su descripción completa exigiría mucho espacio, y para tener una idea de la misma bastará saber, que consiste en una nave apuntada, á la que siguen tres ábsides divididos en tres lados por simple arista los laterales y en cinco el central, que posee tres vanos anchos y de mucho derrame, y dos columnas por lado, en cada uno de los que se abren en los laterales, que son de forma apuntada. Sobre ellos perfora el muro un ventanal gótico que hacen elegantísimo los trepados y columnas que lo decoran. Otro ventanal de tipo gótico, con seis columnas, se abre al lado de la portada. Esta se halla situada mirando al Norte y en un avance del muro, dándole rico aspecto el sinnúmero de figuras esculpidas en los cuatro arcos apuntados del vano, apoyados en igual número de columnas por lado con capiteles semejantes á los corintios los de la derecha, é historiados los opuestos; las bases remedan las áticas. Encima hay otro arco sostenido por ménsulas que adornan cabezas de clavo pareadas. Bajo cubierta se ve una línea de molduras á modo de barbacanas.

Puso de manifiesto el reverendo señor Rector dos imágenes bizantinas de la Virgen, un notabilísimo incensario de entrelazados, estilo del siglo XII, una cruz de plata del XVI, una casulla con bordados de gusto gótico y un precioso frontal con las figuras de San Saturnino y San Esteban.

A las 6'30 emprendió la marcha á Escuñaú, llegando á dicho punto por la carretera á los quince minutos. También aquí, como en Betrén, observó una casa de estilo gótico, con escudo heráldico en la puerta; hay además una capilla sin importancia. Es obra de los últimos siglos la iglesia parroquial, conservando de la que reemplazó, una preciosa portada bizantina. En su interior sólo llama la atención un viejo retablo de buen carácter, dividido en compartimentos, y con escenas de la vida de Jesús. Forma la puerta un vano de medio punto con dos gruesos baquetones concéntricos, apoyados en ancha imposta adornada exteriormente por un ramaje, en que termina otro arco de doble ajedrezado. Igual moldura adorna el dintel en que queda parte de un crucifijo, esculpido el resto en el tímpano. Las columnas son dos por lado, con tres capiteles con cabezas y antemático el cuarto, sirviéndoles de base capiteles invertidos que se colocarían al montarse nuevamente la portada. Encima de la misma hay un gracioso monograma de Cristo constituido por cinco círculos con una cruz de martillo (*Tau*) en cada uno de los colocados en los extremos.

Situado asimismo sobre la carretera y á otros diez minutos de Escuñaú se halla Casaril, donde sólo merece fijar la atención el monograma de Cristo, igual á la generalidad de los del valle, empotrado en el campanario, y la bonita verja gótica que cierra el cementerio.

Eran las 7'45 de la tarde cuando entraba de regreso en Viella, después de un día tan aprovechado.

A la mañana siguiente, siete y media, partió de Viella saliendo montado de la posada de *Marcelino*, quedando muy complacido por las atenciones de su dueño, que se desvela en servir á sus huéspedes, y acompa-

ñado del *Moliné de Llaborsí*, pallarés honrado y atento, aunque un tanto cachazudo, tomó la carretera en dirección á Arties. El terreno va subiendo insensiblemente y el valle se estrecha al salir de la hondonada de Viella. Dejando los pueblos de Betrán, Escuñaú y Casaril, á las 8'45 se encontraba frente á Garós.

El reverendo señor Rector de este pueblo, á quien encontró en la carretera el Sr. Gispert, con una galantería que estimamos mucho, retrocedió hasta la población acompañando á nuestro consocio. Levantada aquélla á la derecha del Garona, se pasa este río por un puente de piedra al que sigue una corta subida. La iglesia parece obra del siglo XV; consta de una nave gótica con bóveda de madera; la del presbiterio se origina por siete nervios unidos en la clave y apoyados en columnas embebidas en el paramento. Da á fuera un ventanal con dos toros y cuatro columnas. Hay en dicha iglesia un notable retablo gótico con cuadros de escenas místicas; un gran crucifijo del mismo tipo en el altar de la familia Sastrada, rica capa pluvial y casulla del siglo XVI, palio con ropas floreadas, del pasado siglo, una imagen de la Virgen de estilo bizantino, un frontal del siglo XVII, un cáliz de igual tiempo y una cruz del siglo XIII. Y es por último muy notable la preciosa verja del Renacimiento que cierra el cementerio.

Se encontraba en los baños de Arties, donde termina la carretera, á las 9'40, en cuyo punto se abre de nuevo el valle, estando en dicha villa diez minutos después. La iglesia, obra del siglo XIII, tiene el tipo de la de Bosost, poseyendo tres naves y seis pilares sin capitel y gran abaco. En el muro Norte se abre la portada por medio de seis arquivoltas de medio punto decoradas con ajedrezados, aristas y cabezas de clavo. El campanario, sumamente notable, se divide en seis cuerpos con ventanas apuntados en la mayoría de ellos y algunos dobles, poseyendo el superior los vanos formados por tres baquetones y tres columnas por lado, con capiteles de transición, apoyándose el capitel en sencilla imposta que sostienen ménsulas lisas. A sus lados perforan el muro de Mediodía dos vanos de exquisita labor y otra puerta constituida por tres arcos en arista. De los ábsides se conserva íntegro uno solo con doble línea de ajedrezados y otro de arcuaciones, bajo cubierta.

El altar mayor es un magnífico retablo gótico con trece compartimientos, y además importantes pinturas murales representando el Padre Eterno y otros asuntos religiosos. Se guardan en su sacristía, correspondientes al siglo XVI, una preciosa casulla, capa pluvial y frontal con la imagen de la Virgen, una valona y dos esculturas de Santos. Hay también fragmentos de un soberbio retablo gótico con la imagen de la Virgen, un buen cuadro representando el Descendimiento de la Cruz, y otros objetos curiosos por su valor artístico.

Frente á la iglesia queda en pie parte de una torre del que fué castillo de Arties, levantado en la época de Pedro IV.

Al salir de la población y cruzar el Garona por un puente de piedra, se halla una notable casa gótica con curiosos bajorelieves, y á los pocos pasos la casa de la familia Portolá, con honores de fortaleza, gracias

á su torre cuadrada, y una capilla. Muy inmediata se alza la iglesia de San Juan, de estilo gótico del siglo XIV, de ancha nave con tres ojivas y arcos torales. El ábside procede de tres cuerpos poligonales que determinan sencillos contrafuertes. La portada es un vano que se abre á Mediodía con tres toros apuntados que siguen hasta el intrado. Se ve también un bonito ventanal con arcos lobulados. En el altar mayor se conserva una importante escultura gótica del Padre Eterno, y otras también antiguas, formando el altar de la izquierda un buen retablo del siglo XV.

Partía para Gessa á las 10⁵⁵ por el camino que, elevándose sobre el cauce del río, sigue por su orilla derecha, dando vida á los alrededores de Arties, puerto de Rius y sierra de Montarco, con sus perpetuas nieves, de gran efecto. Estaba en Gessa veinte minutos después, en cuya iglesia moderna parecen haberse aprovechado algunos despojos de la que es fama arruinó una avalancha. En el altar hay dos cuadros de bastante importancia, guardándose también una bonita casulla del siglo XVI.

Por una pequeña vereda y en pocos momentos se sube al caserío de Uña, quedando debajo el promontorio en que está situado Salardú, al pie del cual afluyen el Iñola y el Garoná. Otra iglesia románica es la que posee este pequeño pueblo, pintorescamente situado en la montaña de Puig de Uña. Forman el edificio tres naves divididas por seis pilares, interrumpiendo la bóveda central tres arcos torales, siendo de sección de círculo las bóvedas laterales. Los ábsides, de planta circular, tienen platabandas y un vano sencillo, con una línea de prismas y otra de arcuaciones bajo cubierta. Son bizantinas, con molduras curiosas del propio estilo, la pila bautismal y la del agua bendita.

Al dejar el pueblo se pasa rozando un edificio cuadrado con aspecto de fortaleza, del siglo XVI ó XVII, bajando en seguida hasta el cauce del Iñola que, entre arboledas, discurre por el fondo de pintoresca cañada. Por un puente de piedra se pasa á la orilla izquierda del río, llegando poco después á Salardú, la villa más heroica del valle de Arán. La iglesia, situada en el emplazamiento del antiguo castillo, en conjunto es obra del siglo XIII; sus tres naves están apoyadas en seis pilares, y formada por cuatro ojivas la bóveda central. El presbiterio posee una soberbia reja con elegantes florones de estilo gótico, notable trabajo de cerrajería. Detrás del altar mayor y en una reducida capilla se da culto al celebrado Santo Cristo, que venera todo el valle; es de madera y de estilo gótico del siglo XIV, con formas arcáicas. En la sacristía se ve un excelente cuadro con la imagen de San Juan pintada sobre cobre.

La portada del templo forma un vano románico con cuatro baquetones seguidos de columnas y capiteles con molduras del propio estilo, y pestañas sostenidas por ménsulas con cabezas pareadas. El muro está apoyado en tres contrafuertes con arcos botareles en dos de ellos, abriéndose en aquél vanos de elegante gusto ojival. El campanario de forma octovada es también gótico y pequeños contrafuertes afirman su base, en la que se ve un escudo de Cataluña.

Se despidió nuestro amigo del afable señor Rector, y terminada la comida en una casa de la población, con un servicio muy aceptable, fué

en veinte minutos á Tredós por la orilla derecha del Garona, y al pie del puerto de la Bonaigua. La iglesia, muy reformada posteriormente, acusa por su portada circular y doble arquivolta ser obra del siglo XII, teniendo además dos columnas en cada intrado con capiteles decorados con cabezas. Consta de tres naves separadas por cuatro pilares y bóvedas redondas. Hay en ella una preciosa cruz procesional de estilo del siglo XV y una bonita casulla bordada, de gusto del Renacimiento.

Dejando de nuevo la orilla del Garona, á las 2'10 se encontraba otra vez sobre el puente antes expresado, que cruza el Iñola, y en dirección á Levante remontó la pintoresca ribera del mismo, pasando cinco minutos después á la orilla izquierda del citado río para ir subiendo hasta llegar á Bagerga á las 2'30, estando colocado el caserío en la entrada de la ribera de Montoliu por cuyo fondo se desliza el Iñola.

Posee Bagerga un templo de estilo románico de una sola nave con cubierta de madera. El ábside fué reemplazado por un moderno presbiterio. En la parte antigua se conservan tres arcos formeros apoyados en resaltos del muro. La puerta la constituyen tres arcos por arista en degradación y una imposta general, encerrado todo por una pestaña de doble ajedrezado y un cable. Encima se abre un ventanal de proporciones desusadas y con indicios de haberse construído aprovechando materiales del mismo edificio. Los paramentos van seguidos de doble línea de ajedrezados y arcuaciones con repisas figurando cabezas. El campanario carece de interés.

Es muy notable una antigua cruz de madera con los brazos de martillo, que tiene pintado al encáustico la figura del Cordero Santo y una leyenda gótica. En el altar de la derecha se ve un cuadro del siglo XVII, de escaso mérito, y en pequeña hornacina una antigua imagen de la Virgen.

Dejaba el pueblo media hora después, y por entre algunos campos cubiertos de trigo aún no segados, ascendía por el monte, extendiendo la vista por gran parte de la ribera de Montoliu. A las 3'20 pasaba por el *solá* de Salardú, dominando el espléndido panorama de la parte alta del valle y de las poblaciones del mismo. Continúa la subida para ganar la cima de la montaña de Beret. El terreno, más que un prado es un jardín natural cubierto por túpido manto de flores de tonos vivos y variados. La vereda va á parar sobre la vertiente que da al camino de la Bonaigua hasta encontrar el *coll* de Beret. Entre tanto, el viajero queda sorprendido por el mágico atractivo de un paisaje que se hace grandioso á la par que imponente. Por la falda del monte sigue la cañada que termina en el puerto, de la que parten hacia Mediodía las riberas de Tredós y de Beuda, de aspecto tétrico, sobre las cuales se levantan las montañas de Pomera, Senrosa de Sou y sierra de Montarco, cubiertas de nieve, que terminan en el grupo de la Maledeta (*Malahidas*), en dirección Norte. Un breve pero fuerte pedrisco vino á alterar lo apacible del espectáculo.

El *coll* de Beret corta en opuesta dirección la montaña de este nombre, y por el estrecho paso que forma se sale á un pequeño llano donde al pie de una roca caliza mana á flor de tierra un reducido manantial; es el Garona, conociéndose en el país por *Ull de Garona*. Eran las 4.

Terminado un breve descanso pasó una insignificante ondulación del terreno en seguida de la cual y á muy pocos pasos uno de otro, aparecen á flor de tierra tres reducidos manantiales cuyas aguas acaban por juntarse formando el origen del Noguera-Pallaresa. Estamos en su cuenca. En seguida de un pequeño promontorio se entra en el *pla* de Beret, ancho canal de suaves vertientes cubiertas de prados en que pacen numerosos rebaños. Por el Norte limitan la mola las montañas de Orla y Aulet con sus puertos y por el Sur la sierra de Montarco y sus derivaciones.

Por el Norte salía del *pla* de Beret á las 5'30, pasado un barranco que desagua en el Noguera. El terreno forma declive hasta cruzar el río Porqué por una palanca á cuyo lado se encuentra la casa llamada de León, primer edificio desde Bagerga, para descender en seguida por la hondonada en que se levanta el santuario de Montgarrí, en donde descabalgaba á las 6'20 de la tarde.

(Continuará).

NOTICIAS Y DESCUBRIMIENTOS

Ha fallecido en esta ciudad el Sr. D. Manuel de Bofarull y de Sartorio, jefe del Archivo de la Corona de Aragón.

La ARQUEOLÓGICA se asocia á la pena que tan dolorosa pérdida ha causado á la distinguida familia del Sr. de Bofarull y á sus numerosos amigos y relaciones; y se propone tributar un recuerdo, si bien modesto por demás sincero, á los excepcionales méritos contraídos durante su provechosa vida por el sabio y modesto Sr. de Bofarull, publicando oportunamente en este *Boletín* un estudio biográfico de tan ilustre hijo de Cataluña. (R. I. P.).

En el *Boletín* de Noviembre último insertamos, copiándolo de la correspondencia dirigida á *La Renaixensa* desde Figueras por el ilustrado corresponsal de dicho diario, la relación del vergonzoso despojo que continuamente se verifica en las ruinas del célebre monasterio de San Pedro de Roda, desapareciendo cada día numerosos fragmentos arquitectónicos, de modo que pronto á este paso tan sólo una informe masa de piedra señalará el sitio donde se levantó el artístico Cenobio que la piedad del noble Tassio fundara en el año 943.

Las últimas noticias relativas á la salvaje obra de destrucción del citado monumento, comunicadas también por el activo corresponsal de *La Renaixensa*, son las siguientes:

«Ma correspondencia anterior excitá la curiositat y cobdicia de més de quatre que m' han escrit respecte á trovallas de Sant Pere de Roda; entussiasta per lo de casa, seré mut quant se tracti de que passi al extranjer quelcom de lo molt y bo que possehim; pero m' oferiré per cooperar á que 's conservi en algún Museu de Catalunya; cap bon catalá debía prestarse á que 's vengués á un

francés per dos mil duros una preciosíssima dalmática que jo havia vist a prop de Lladó, ni 'ls antiquíssims candelabros de no lluny de Sant Miquel de Fluvià. Me temo desaparegui un dia una bizantina creu de roure cuberta de fullola de llautó y dibuix arábich tan delicat, y sembrada de 152 pedras ampuritanas, cornarinas, topacis y esmeraldas, que son un tresor; un cambi de guardador podria fónndrela.

«En una corregada de la montanya de Sant Pere de Roda vegi un capitell románich intacte ab parellas de llops ó gossos de cap y coll comú y camas enllassadas »

Con posteridad á lo referido, da cuenta de los siguientes particulares el mismo corresponsal:

«Lo prop passat diumenge trobantme de pas en un poble de la vessant de Sant Pere de Roda m' ensenyaren moltes pedras que suposo son procedentas del célebre monastir, entre las que hi figuran un capitell rublert de fullatje perfectament esculturat; cinch anells de la arcada de la porta ab daus de relleu de tres dits de gruix; duas mans; un cercol rodejant una creu románica; tres fragments ab inscripcions romano-góticas; un altre ahont hi figura una torre ab tres pisos de quatre finestras cada un sostingudas per pilanets, á qual torre continúa una casa ab tres parells de finestras, y sobre la teulada una grúa en forma de xerxa ab creus á cada ull, rematant la teulada de la torre ab una creu llisa, y la columneta que la separa de la casa ab un cap de gall que mossega ó aguanta la cinta de la xerxa.

«Un sarcófag serveix de noch per abeurar los tocinos en una masía; y lo mortar es un capitell baumat; una altra escultura que representa las exequias d' un abat voltat de tota la Comunitat está empotrada en una arcoba; las parets de marbre del surtidor dels claustres serveixen pot ser de barana que rodeja l' arbre de la llibertat, y la magnífica creu de benehir lo terme, de la que sols en peu hi ha la columna, la trobarem fa quinze anys sota las vigas d' un pati »

La ARQUEOLÓGICA acordó, en vista de lo que antecede, dirigirse á la excelentísima señora Duquesa de Medinaceli suplicándole que disponga las providencias oportunas para evitar en lo posible la total destrucción de las ruínas del artístico Cenobio; ó cuando menos, que sean recogidos sus despojos en algún Museo, para estudio y admiración de la gente ilustrada, cortando de una vez la abusiva costumbre de tolerar la insensata destrucción de tan artístico monumento.

Comunican desde Bañolas á *La Renaixensa* lo siguiente: «S' ha verificat un descobriment que ha omplert de goig al il·lustrat arqueólech d' aquesta vila, D. Pere Alsius. Se tracta del antich sagell usat per aquest Municipi en virtut de la concessió feta en lo capítol III de la «carta municipal per arbitratje obtinguda per la vila contra las pretensions del Monastir. Any 1303.» (V. Alsius: *Ensaig històrich de la vila de Banyolas*, apéndice I). Pera que 's vegi que no pot duptarse de que 'l sagell trobat sia lo que 'ns fou concedit, transcriuré lo més interessant pel cas del dit capítol. Diu aixís: «Tercio dixerunt et ordinaverunt «quod universitas predictæ villæ de Balneolis habeat sigillum in cuius orbitate «tales littera sint impressæ: *Sigillum juratorum universitatis villæ de Balneolis*, «et impuedio ipsius sigilli sint impressa *Imago Stephani cum lapillis in collo* «et circa ipsam imaginem sit signum vexilli sive seynericæ dictæ villæ.» Sembla estrany que 'l Sr. Alsius que habia tingut á sas mans aquest sagell del que ademés ne parlá (fo. 183, o. e.) traduhint l' esmentat capítol, no hagués

vingut en coneixement de lo que ara ha descobert. Solsament puch explicar-ho en vista de lo per ell mateix escrit, puig diu: «Sentenciaren que 'l «consistori pogués fer us d' un sagell, en qual órbita hi hagués escrita la següent llegenda: Sagell dels Jurats de la Universitat de la vila de Banyolas, etc.» Tal volta y prescindint del text original cercaba aquesta llegenda que no trobava en lloch, y aixó que sense regirar gayres recons se n' han trovat quatre éxemplars, ab motiu de la visita aquí feta l' altre dia (dimecres) per lo sigilógraf, Sr. Gifre de Llausá. Perque 's vegi que 'ls éxemplars trobats son realment del antich sagell d' aquest Municipi vaig á ferne una petita y breu descripció. —Un receptácul fet ab fusta que sembla boix, d' uns 50 milímetros de diàmetre per deu ó onze d' alt y cinch de fondo, conté 'l sagell de cera vermella, en quin camp s' hi veuhen set barras, y en mitj d' ellas y circuhit ab una orla de sis ondas, una imatge agenollada que 's veu vol representar un Sant, puig porta corona y tres pedras rodonas formant triángul, una al indret del clatell, l' altra á mitja esquena y l' altra á la vora de la onda, al damunt y entre mitj de las duas; de manera que vol representar á Sant Esteve ab las pedras que 'l lapidaren. En l' órbita del sagell s' hi llegeix en un exemplar: «Sigillum juratorum universitatis ville..» y en un altre, «Sigillum... Balneolis,» tot ab hermosíssima lletra que 'n diuhen gòtica. Aquestos éxemplars se trovan en trasllats auténtichs de privilegis reals concedits á aquesta vila, y en tots ells hi diu: «Fieri jussimus el mandavimus Sigillo dicti nostri juradeschi appensione et subscripciare ipsius notariis infra scripti communitum et corroboratum. «Quod fuit (actum) per (dictos) venerabiles Andream prat... juratos predictos, etc.» Tots los sagells penjan dels pergamins atravessats y sostinguts ab dos cordons de fil (sembla blanch ó groch y vermell) y alguns ab cordons de seda groga.

«Fa pochos días (añade el corresponsal) que lo Sr. Alsius ha trobat un altre éxemplar del esmentat sagell, posat en altra forma dels que vaig descriure. En aquest últim s' hi llegeix molt bè la inscripció *Sigillum juratorum universitatis ville de Balneolis*, que es precisament la ordenada en la Carta municipal d' aquesta vila (1303). De manera que ara ja no pot cabre cap dupte sobre si es ó no 'l sagell que deyam.»

Se nos comunica desde Tarragona, que en la calle de Jaime I, con ocasión de ciertas obras que se están llevando á cabo en la misma, aparecieron algunas vasijas, lacrimatorios y un sepulcro, todo de la época romana.—Que durante el último verano se practicaron importantes trabajos de reparación en el histórico monasterio de Santas Creus, de suerte que queda asegurada por larga fecha la existencia de aquel notable monumento; y finalmente, se asegura que pronto será un hecho la restauración de los panteones que poseen en aquel Cenobio los Condes de Santa Coloma y la Duquesa de Ferrán Nuñez.

Se nos dice que existe el propósito por parte del señor Alcalde del Ayuntamiento de la importante villa de Olot, de proponer la creación de un Museo Arqueológico en dicha población, en el cual se custodiarán los ejemplares del arte antiguo catalán que han podido salvarse y que se conservan, poco menos que ignorados, en la alta montaña de aquella región. A dicho intento, cuando se verifiquen las obras de ensanche de la casa comunal de dicha villa, por la parte llamada *las Carnicerías*, se procurará habilitar un local que reúna las circunstancias adecuadas para dicho servicio.

Del *Boletín de la Real Academia de la Historia*, de Junio último, tomamos la siguiente noticia: «Se ha descubierto casualmente una estación prehistórica, perteneciente á la edad de piedra, ó neolítica, entre Valdegeña y *Villares de torre romana* (provincia de Soria). Al deshacer un majano en cierto punto de la abrupta sierra llamada *El Madero*, á media vara de profundidad, se encontraron más de quince esqueletos que al darles el aire se deshicieron, y en el sitio correspondiente á los pies de tres de ellos una hacha de piedra, algunas de las cuales fueron recogidas, presentando un color oscuro pizarroso de unos 45 centímetros de largo, acabando por un lado en forma de hacha y por el opuesto en pico de martillo. También se hallaron puntas de flecha, una vasija de barro negro, un punzón, etc. La antigua vía romana de Zaragoza á Astorga pasa inmediata al sitio del descubrimiento, á 2 kilómetros de la antigua *Augustobriga* y distando 18 ks. de Numancia, al Oeste. El *tumulus* que contenía los cadáveres referidos ha desaparecido por la acción de los siglos, habiéndose rellenado la hondonada en que aquél se levantara, por efecto del terreno de aluvión acarreado con el transcurso del tiempo en aquel sitio. De dichos cuerpos descubiertos, sólo los tres primeros se hallaron colocados horizontalmente, formando los demás un conjunto informe, á manera de pira, sobre la que aquéllos descansaban. Entre estos restos humanos, que por las dimensiones de los cráneos y huesos pertenecían á diferentes edades y sexos, fueron encontrados los objetos de que se ha hecho mención, con restos de carbón y tierra quemada, así como si en derredor de aquella masa de despojos humanos se hubiese extendido leña, que puesta en combustión carbonizara los cadáveres que formaban el exterior de la pira, no llegando el fuego á consumir los que ocupaban el centro. Todo ello, en el momento de recibir el ambiente exterior se desmoronaba, menos algunos huesos y el carbón, que están próximos á petrificarse.

A dos metros de profundidad fueron descubiertos los restos de un individuo, que presentan mayor dimensión que los referidos, hallándose en mejor estado de conservación que los demás descubiertos. El fondo de la excavación está formado por un suelo granujal, indicando el lecho de un río ó laguna, lo cual comprueba la formación actual del terreno de acarreo y consiguiente ocultación del *tumulus*, llegando tal vez á dicho punto la inmensa laguna que hoy forma la dehesa boyal de Aldealpoza y Valdegeña, bañada por el Rituerto.

Inmediato á dicho sitio existen unas cuevas, á 4 kilómetro de distancia y á la ladera opuesta del lugar del descubrimiento, en una cordillera de caliza compacta. Una de dichas cuevas tiene la entrada en forma esférica, muy proporcionada, notándose en ella como si el desmoronamiento por el fuego y golpes de piedra hubieran agrandado y dado proporciones á la entrada. El señor D. Francisco Benito Delgado, á quien se deben las anteriores noticias, se propone llevar á cabo los oportunos trabajos de investigación en dichas cuevas.

Completando las anteriores noticias relativas al descubrimiento de la habitación palustre hecha por el Sr. Delgado, el académico D. Juan Vilanova añade, que los objetos hallados en el citado punto pertenecen á la edad intermedia entre la neolítica y la mesolítica, si bien algunos cuchillos de pedernal son tan toscamente labrados, que pueden atribuirse á la época paleolítica. Además, nota la presencia de un raspador, varias hachas pulimentadas, una pequeña gubia, cacharros toscos, anteriores al parecer al torno, y una aguja de hueso largo y la mitad derecha de una mandíbula superior humana, con cinco muelas, ofreciendo en la corona un desgaste parecido al que ofrecía la encontrada en la estación de Jumilla, como indicando un régimen frugífero, y por ende de remota fecha.

El Ministro de Instrucción Pública de la nación vecina dirigió al Secretario perpetuo de la *Academie des Inscriptions* la siguiente comunicación: «El Ministro de Negocios Extranjeros acaba de anunciarme que el Sr. Cánovas del Castillo debe dirigirse en el mes de Noviembre próximo á Cádiz, durante el curso del segundo período de las fiestas del IV Centenario del descubrimiento de América, á fin de proceder á la exploración de ciertas tumbas antiguas todavía inexploradas, que forman parte de la necrópolis fenicia recientemente descubierta en dicha ciudad (1).»

Ha sido recientemente hallado un grupo en tierra cocida en Saint-Honoré-les Bains (Nièvre), que representa á Venus, rodeada de pequeños genios, uno de los cuales sostiene un cofrecillo encima las rodillas; otro presenta á la diosa un *alabastrón* conteniendo probablemente aceite perfumado, y con otra mano sostiene un palomo, el ave de Venus. La tercera figura representa á Eros llevando un arco, y debajo de él, una figurita de mujer muestra un espejo á la diosa.

Mr. Blanchet, que fué el individuo de la *Académie des Inscriptions et Belles-Lettres* que presentó á esta Corporación el grupo arqueológico que nos ocupa, lo compara con muchos otros monumentos representando el *tocador de Venus*, demostrando que no se conoce hasta el día otro alguno que ofrezca una composición tan importante como la del citado grupo en tierra cocida.

En una de las últimas sesiones de la *Société Nationale des Antiquaires*, de Francia, fué presentado por Mr. Courajod un vaciado de dos *fibulas* de oro con rubíes y granates tallados, de la época meroviugia, con adornos formados de pájaros. Mr. M G Bapst hizo observar que los adornos de entrelazos toman su origen en los dibujos formados por trenzas ó cordones y objetos de cestería; opinando otro académico, que el origen de dicho adorno debe buscarse en la misma naturaleza. Respecto á la época en que se divulgaron en Francia los objetos de filigranas con bujería de vidrio y adornos de pájaros, según las comparaciones hechas con manuscritos de la época merovingia, no pueden ser atribuídos á una fecha posterior al siglo IX.

Las excavaciones que por orden del Ministro de Instrucción Pública se practican en el Gran San Bernardo, en el área donde se levantaba el famoso templo dedicado á Júpiter Pennino, han sido causa de importantes descubrimientos arqueológicos. En la última relación hecha por el profesor Ferrero se menciona una preciosa estatuíta en bronce que representa al mismo Júpiter Pennino. Con toda probabilidad dicha estatuíta reproduce, reducida, la estatua principal que se veneraba en el santuario.

En una tumba de la necrópolis anconitana, perteneciente al siglo III antes de J. C., ha sido hallado por el profesor Barnabei, un rarísimo vaso fabricado por medio de una pasta blanquecina, con un revestimiento vítreo, y adornado con pinturas de colores minerales, el cual se atribuye á fabricación alejandri-

(1) Nos ocupamos oportunamente del descubrimiento aludido, copiándolo de *L' Illustration* francesa.

na de aquel siglo, no siendo confundible con las tierras cocidas vidriadas romanas, formadas con arcilla y recubiertas con una capa vítrea, que estuvieron en boga durante los primeros años del Imperio.

En la *via Portuense*, cerca de Roma, se ha descubierto un pequeño sepulcro, cuya tumba era construída por el sistema conocido con el nombre de *formæ*, porque recuerda la disposición interna de los acueductos. Cien cadáveres se hallaron también colocados en un espacio reducido. Para la construcción de la tumba se emplearon, según resulta de las marcas de los ladrillos, materiales de edificios más antiguos.

En la provincia de Sassari, cerca la actual Terranova Pausania, se descubrió en la necrópolis de la antigua Elbia, una inscripción que recuerda á un decurión. Resulta de la misma inscripción que fué puesta por un liberto de Acte, la concubina de Nerón, quien poseía grandes propiedades en Cerdeña.

En Láculo, municipio de Posta, ha sido hallada una interesante inscripción relativa á la diosa *Tacuna*, que era objeto de grandísima veneración entre los Sabinos. En dicho punto, según las *Notizie degli Scavi*, debió existir antiguamente no solamente un *fanum Tacunæ*, sino una población circuída de bosques consagrados á la famosa divinidad. Hasta hoy se había situado el templo de la diosa Sabina á la otra parte de Sigillo, en Bacugli o, cuyo nombre parece recordar el de *Tacunium*. M. Persicheti, después de las investigaciones practicadas sobre el terreno, cree que esta opinión generalmente admitida hasta el presente, carecía de fundamento.

En Chemton (Túnez), al practicar una excavación ha sido hallada una *bodina* (mojón) miliar, probablemente inédita, que contiene el nombre del emperador Galerio. Data del cortísimo período durante el cual, habiendo Diocleciano y Maximino Hércules abdicado la púrpura, fueron elegidos, Constancio Cloro y Galerio (1º Mayo 305 — 25 Julio 306). Dicha *bodina* tiene además un interés topográfico muy digno de tenerse en cuenta. Debió pertenecer al camino transversal que iba de *Thuburbo majus* á Túnez en Cartago, pasando por Onellana y Uthina.

Se han descubierto además en Bab-Khaleb los restos de un sistema de presas, depósitos y cisternas destinados á alimentar por medio de las aguas pluviales la pequeña población, cuyas ruínas ocupa hoy la indicada aldea.

(*Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*).

Han sido descubiertas recientemente unas tablillas cuneiformes en Tel-El-Amarna, en las cuales se habla de un gobernador egipcio de Jerusalén, llamado Arad-Hiba, bajo el reinado de Amenofis IV, á últimos del siglo XV antes de J. C., es decir, de unos cuarenta años antes que los hebreos hubiesen salido de Egipto. Estas tablillas contienen la correspondencia del Gobernador de la Palestina con su Soberano. En ellas le pide socorros contra los bandos babilónicos que devastaban el país, y contra los sátrapas rivales y adversarios que le acusaban de hacer causa común con el enemigo. Este Gobernador, que era ori-

ginario del Asia menor, hubo de sufrir bastante por las calumnias de sus enemigos, habiendo tal vez muerto en defensa de la capital. A esta época, Jerusalén era ya una ciudad santa y poseía un templo consagrado al dios Adar. Las revelaciones inesperadas de esta antigua historia dan mucha luz sobre la primitiva civilización de la raza semítica. La lengua babilónica era en esta época hablada y escrita como lengua literaria, no solamente para los semitas occidentales, si que también por diferentes pueblos del Asia menor. La instrucción estaba en tal grado extendida, que el despacho de los archivos reales estaba dirigido por una mujer.

Mr. Kirchoff da noticias del descubrimiento de una inscripción métrica votiva, encontrada en las ruínas del templo de la antigua Neandreaia. Dicha inscripción eólica parece datar de la primera mitad del siglo V antes de nuestra Era. Dicho monumento permite establecer varias semejanzas interesantes con las inscripciones descubiertas á Naukratis, y con las antiguas leyendas de monedas de Skepsis. El citado arqueólogo ha hecho á este objeto un estudio comparativo del más alto interés entre el alfabeto eólico y el jónico en Asia Menor.

Mr. H. Morgan, de la *Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, dió cuenta á dicha Academia de los resultados de su misión de exploración arqueológica al Norte de Persia, el Kurdistán y Loristán, presentando planos y fotografías de los monumentos aquemenides y sasanides que se conservan en el país recorrido por aquel arqueólogo.

SECCIÓN OFICIAL DE LA ASOCIACIÓN

En la Junta general reglamentaria que, en segunda convocatoria, celebró la Asociación Artístico Arqueológica Barcelonesa el día 20 del pasado Noviembre, procedióse á la elección de los cargos de la Junta Directiva y de las Secciones, resultando elegidos por unanimidad los siguientes señores: Presidente, D. Fernando de Delás; Vicepresidente, D. Francisco de Bofarull; Tesorero, D. Manuel Gispert; Conservador, D. Juan Llopis y Bofill; Secretario, D. José Aymat; Vicesecretario, D. Alfonso Damians; Vocales, D. Pelegrín Casades, D. Antonio Aulestia, D. Joaquín Cabot, D. Cayetano Cornet y Mas, D. José Puig Cadafalch.—Sección de publicaciones: Presidente, D. Pelegrín Casades; Secretario, don Alfonso Damians; Vocales, D. A. García Llansó, D. Fernando Gispert.—Sección de excursiones: Presidente, D. Juan Cardona; Secretario, D. Francisco Llorens y Riu; Vocales, D. Manuel Gispert, D. Alfredo Gazza.—Sección de exposiciones: Presidente, Excmo. Sr. Duque de Solferino; Secretario, D. José Pascó; Vocales, D. Manuel Belau, D. Ramón Padró.

En la propia Junta General se presentó y discutió, siendo aprobado, el nuevo Reglamento de la *Asociación*, formulado por la Comisión que al efecto fué designada en la Junta general celebrada el día 6 de Marzo de este año.

Una vez cumplidos los requisitos de la vigente *Ley de Asociaciones*, se repar- tirá dicho Reglamento á los señores socios.

GRAN TALLER DE RESTAURACIONES DE A. MASSOT

COPONS, N.º 1

BARCELONA

TAPICES PINTADOS

VIDRIOS Y CRISTALES GRABADOS
EN BLANCO Y DE COLORES

MUSELINAS AL ÁCIDO Y AL FUEGO

VIDRIOS CURVADOS

Cristales y espejos pintados al óleo

PLACAS FAYENCE PARA MUEBLES

PINTURA AL ÓLEO

VIDRIERAS DE COLORES AL FUEGO

para iglesias, oratorios y galerías

A. AYMAT

63, Conde del Asalto, 63

BARCELONA

Todas las operaciones de la Casa son al contado

J. RUIZ

ENCUADERNADOR

Rull, n.º 5, y Codols, n.º 12.—BARCELONA

ENCUADERNACIONES DE BIBLIÓFILO

RESTAURACIONES DE LIBROS ANTIGUOS

DORADOS, RELIEVES, ETC., ETC.

LIBROS PARA COMERCIO

ALBUMS PUBLICADOS

POR LA

ASOCIACIÓN ARTÍSTICO-ARQUEOLÓGICA BARCELONESA

PREMIADOS CON MEDALLA DE ORO
Y DIPLOMA DE HONOR EN LA ÚLTIMA EXPOSICIÓN DE ZARAGOZA
Y CON MEDALLA DE ORO
EN LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE BARCELONA

DEPOSITO: PINO, 5, 2.º, Y PRINCIPALES LIBRERÍAS

1878.—ALBUM DE JOYAS, MINIATURAS Y ESMALTES.— Contiene veinticinco fotografías de los principales objetos exhibidos.—(*Agotado*).

1879.—ALBUM DE TRAJES Y ARMAS.— Contiene veintiseis fotografías de los principales objetos que figuraron en la Exposición del mismo nombre.—(*Agotado*).

1880.—ALBUM DE GRABADOS DE AUTORES ESPAÑOLES.— Contiene cincuenta y cinco láminas heliográficas, representación de los principales grabados expuestos.

1881.—ALBUM DE LA EXPOSICIÓN DE ARTES DECORATIVAS.— Contiene cincuenta y dos láminas heliográficas, representación de los principales objetos exhibidos.—(*Agotado*).

1882.—ALBUM DE DETALLES ARTÍSTICOS Y PLÁSTICO-DECORATIVOS DE LA EDAD MEDIA CATALANA.— Contiene ochenta láminas heliográficas, reproducción de los dibujos premiados por el *Instituto del Fomento del Trabajo Nacional*.

1883.—ALBUM HELIOGRÁFICO DE LA EXPOSICIÓN DE DIBUJOS AUTÓGRAFOS DE ARTISTAS FALLECIDOS, Y DE VISTAS Y DIBUJOS DE EDIFICIOS Ó MONUMENTOS QUE YA NO EXISTEN.— Contiene treinta y siete láminas, reproducción de los más importantes dibujos expuestos.

1884.—ALBUM HELIOGRÁFICO DEL GABINETE DE CURIOSIDADES ARTÍSTICAS DE D. JOSÉ FERRER Y SOLER.— Además del extenso y detallado texto explicativo, contiene un discurso referente á las artes arqueológicas ante las exigencias de la cultura moderna, y treinta láminas heliográficas, reproducción de los principales objetos de este Gabinete.

1885.—MONOGRAFÍA HISTÓRICA É ICONOGRÁFICA DEL TRAJE.— Forma un tomo en 4.º mayor, de 292 págs. de clara impresión y papel satinado, ilustrado con seiscientos dieciocho grabados y cuatro portadas alegóricas, por Puiggarí, Riquer, Thomas, Joarizti y Mariezcurrena.

1886.—ALBUM DE GRABADOS ESCOGIDOS EN EL ORDEN DE SU MANIFESTACIÓN HISTÓRICA.— Volumen en 4.º mayor, de 70 páginas, con treinta y dos láminas de los mejores grabados conocidos, facsímiles foto-heliográficos directos de sus originales, por Joarizti y Mariezcurrena; texto de Puiggarí.

1887.—ALBUM DE LA COLECCIÓN DE D. FRANCISCO MIQUEL Y BADÍA, PRINCIPALMENTE EN MOBILIARIO, CERÁMICA Y VIDRIERÍA.— Volumen en 4.º mayor, de 50 páginas, con treinta láminas foto-heliográficas.

1888.—ALBUM DE LA SECCIÓN ARQUEOLÓGICA DE LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE BARCELONA.— Dos volúmenes en 4.º mayor, con más de doscientas cuarenta heliografías en junto.

1890.—ALBUM DE INDUMENTARIA ESPAÑOLA, por D. José Puiggarí.— Un volumen en 4.º mayor, de 380 páginas, con cuarenta y seis láminas foto-heliográficas.

Todos los Albums llevan su texto correspondiente, y están encuadernados en percalina roja, con rótulos dorados.

TIPOGRAFÍA CATÓLICA, Pino, 5, Barcelona.